

Les paroisses mauriennaises

Les noms latins correspondent à l'écriture la plus couramment rencontrée dans les actes. Il n'est ici nullement tenu compte des déclinaisons latines qui entraînent un changement de la terminaison des mots. Les communes qui apparaissent en gras correspondent à celles qui comportaient alors deux paroisses. Les vocables sont souvent utiles car le curé les marque parfois à la place du nom de la paroisse. Ce tableau devrait être utile au chercheur pour identifier les origines géographiques de ses ancêtres en Maurienne.

J-M Dufreney

paroisses	nom latin	variantes	vocables
Aiguebelle	acqua bella		saint etienne
Aiton	aytonis	eytonis	saint laurent
Albanne	albana		saint alban
Albiez le Jeune	albiacis junioris		saint germain
Albiez le Vieux	albiacis veteris		saint michel
Argentine	argentina		saint jean-baptiste
Aussois	auceis		assomption de la vierge
Avrieux	apvrius		saint thomas
Beaune	beauna		assomption de la vierge
Bessans	bessani		saint jean-baptiste
Bonvillaret	bonvillaretti		saint michel
Bramans	bramani		assomption de la vierge
Epierre	epetra		vierge
Fontcouverte	fontiscoperti		assomption de la vierge
Fourneaux	furnorum		vierge
Hermillon	hermilloni		saint martin
Jarrier	jarriaci		saint pierre
la Chambre	camera	les chavannes inclus	saint marcel
La Chapelle	capella		saint philibert
Lanslebourg	lansleburgi		assomption de la vierge
Lanslevillard	lansvillari		saint michel
Le Bourget	burgeti		Saint pierre
Le Chatel	beata maria castri	beata gloria castri castelli	notre dame
Le Thyl	tili		saint laurent
Modane	amodane		assomption de la vierge
Montaimont	montis aymonis		saint jean-baptiste
Montdenis	Montis lineti	Montis dionisio	Saint maurice

Montgellafrey	montis gelafredi	st francois/bugeon inclus	saint theodule
Montgilbert	montis gilberti		saint pierre paul
Montpascal	montis pascali		saint michel
Montricher	montis richeri		sainte madeleine
Montrond	montis rotundi		saint nicolas
Montsapey	montis sapeti		saint barthelemy
Montvernier	montis vermeri		cosme et damien
Notre Dame du Cruet	beata marie crosa	sancte marie crosazi	notre dame
Orelle	aurelli		saint maurice
paroisse bonvillard	bonvillaretti	bonvillard sur orelle	sainte marguerite
Pontamafrey	pontis amafredi		saint jeanbaptiste
Randens		sainte catherine	vierge
Sollières	soleriarum	soleriis cerdieres	saint etienne
St Alban des Villards	sancti albani villarium	villarris supra cuinam	saint alban
St Alban d'Hurtières	sancti albani urtierium		saint alban
St André	sancti andrei		st andre
St Avre	sancti apri		saint avre
St Col des Villards	sancti columbani villarium	villarris supra cuinam	saint collomban
St Etienne de Cuines	sancti stephani cuinarum		saint etienne
St Georges d'Hurtières	sancti georgi urterium		saint georges
St Jean d'Arves	sancti joanni de arva		saint jeanbaptiste
St Jean de Maurienne	sancti joanni maurienna	civitate,civis	
paroisse notre dame	beata maria civitate		notre dame
paroisse st christophe	sancti christophori		saint christophe
St Julien	sancti juliani		saint julien de brioude
St Leger	sancti leodogari		saint leger
St Martin d'Arc	sancti martini ultra arcum		saint martin
St Martin la Porte	sancti martini a porta		saint martin
St Martin/La Chambre	sancti martini supra camera		saint martin
St Michel de Mne	sancti michaele		saint michel
St Pancrace	sancti pancrati		saint pancrace
St Pierre de Belleville	sancti pietri bella civis		saint pierre
St Rémi	sancti remigi		saint remi
paroisse saint sulpice	sancti sulpici		saint sulpice
St Sorlin d'Arves	sancti saturnini		saint saturnin
Ste Marie de Cuines	beata maria cuinarum		sainte marie
Termignon	termignone		assomption de la vierge
Valloire	valloiri	vallis aurea	assomption de la vierge
Valmeinier	vallis minieri		assomption de la vierge
Villarembert	villaris remberti		saint pierre
Villargondran	villaris gondrani		saint alban
Villarodin	villaris oudini		saint laurent